



7500 Grand Ave, Suite 200  
Gurnee, Illinois 60031

Toll Free: 1-888-545-5222  
Phone: 847-775-1970  
Fax: 847-775-1985  
reception@aaaasf.org  
www.aaaasf.org

Algunas autoridades y organizaciones sanitarias están instruyendo que se pospongan todos los procedimientos electivos. AAAASF no dicta el cumplimiento de las recomendaciones relativas a la selección de casos durante esta crisis de salud, pero espera que las instalaciones se adhieran a cualquier orden legal o de regulación. AAAASF continúa monitoreando de cerca la situación y espera que las instalaciones que eligieron continuar sus operaciones lo hagan de una manera que sea segura para los pacientes, el personal y los miembros de la comunidad.

Para aquellas instalaciones que siguen brindando atención, corresponde a AAAASF asegurarse de que se han tomado las precauciones adecuadas para proteger a los pacientes, las familias y el personal. Aunque las instalaciones acreditadas bajo los Programas Ambulatorios AAAASF no están obligadas a adherirse a los estándares de control de infecciones y preparación de la experiencia emergente de Medicare, las normas AAAASF en todos los programas, requieren, sin embargo protocolos de centros de salud desarrollados para prevenir la propagación de enfermedades e infecciones junto con manuales de seguridad documentados. Los recursos proporcionados a continuación contienen prácticas de prevención y comunicados ante el COVID-19 para el uso de todas las instalaciones para ayudar a lograr el cumplimiento de las medidas de protección necesarias. Los materiales específicos que se proporcionan a continuación no son necesarios si la instalación es capaz de crear sus propios procedimientos o tiene acceso a materiales de las autoridades sanitarias. Estos se proporcionan para su ayuda.

Si la instalación no es capaz de tomar las precauciones adecuadas, tales como proporcionar el equipo de protección personal (EPP) adecuado para el personal y los pacientes, la instalación debe discontinuar con dichos servicios o cerrar por completo. Esperamos que las instalaciones operen de forma segura en todas las condiciones. Esto incluye el cumplimiento de todas las normas, así como las guías del CDC y de la OMS con respecto a COVID-19.

### **AAAASF Orientación Oficial sobre Cumplimiento:**

Todos los centros sanitarios de AAAASF deben estar preparados para la posible llegada de pacientes con COVID-19. Todas las instalaciones deben garantizar que el personal esté debidamente capacitado, equipado y capaz de aplicar las prácticas necesarias para prevenir la propagación de enfermedades respiratorias, incluyendo COVID-19. La siguiente guía se proporciona para ayudar en esos requisitos y está sujeta a cambios a medida que la situación evoluciona.

1. A partir del vestíbulo, las instalaciones deben tener:
  - a. Señalamientos en la entrada instruyendo a todos los que ingresen con síntomas de enfermedad respiratoria:
    - i. Inmediatamente ponerse una máscara y mantenerla puesta
    - ii. cubrirse la boca/nariz al toser o estornudar
    - iii. usar y desechar los pañuelos
    - iv. práctica de higiene de las manos después del contacto con las secreciones respiratorias.
  - b. Estación de desinfectante de manos equipada con mascarillas y pañuelos e instrucciones de uso, situada cerca de la entrada y en todas las zonas comunes.
  - c. Basureros "sin contacto" para la eliminación de pañuelos en salas de espera y zonas comunes.
  - d. Asegúrese de que los pacientes y visitantes limiten sus movimientos dentro de las instalaciones, disminuyendo así sus puntos de contacto con superficies.

- i. Planes para el acceso y movimiento de visitantes que han sido revisados y actualizados en los últimos 12 meses, y que incorporen "distanciamiento social"
    - ii. Mantener un registro (con información del contacto) de todos los visitantes.
    - iii. Si es posible, pida a los visitantes que esperen en vehículos o sitios alternativos hasta que el paciente esté listo para ser dado de alta
  - e. Utilice el espacio sabiamente, prohíba a los visitantes y asegure el distanciamiento apropiado en la sala de espera
    - i. Si es posible, un espacio separado bien ventilado que permite la separación por 6 o más pies, con fácil acceso a la higiene respiratoria y suministros de etiqueta para la tos, o
    - ii. Para los pacientes que no pueden ser colocados inmediatamente en una habitación, un sistema que permite esperar en un vehículo personal o fuera de las instalaciones (si es médicamente apropiado) y ser notificado cuando sea su turno.
2. El Consejo de Administración/Director Médico debe:
  - a. Tener una política y procedimientos de control de infecciones, así como un plan de preparación para emergencias que incluya, entre otros peligros, pandemias, con referencia específica a COVID-19.
  - b. Comunicarse eficazmente dentro de la instalación y planificar la comunicación externa adecuada relacionada con COVID-19.
  - c. Organizar juntas diarias del personal para educar sobre los signos y síntomas de COVID-19, cambios en las prácticas (por ejemplo, el manejo de pacientes y visitantes), y alentar al personal a plantear cualquier inquietud
    - i. Asegurar que todo el personal tenga una comprensión adecuada del control de infecciones monitoreando una estricta adherencia.
  - d. Establecer una política que se ocupe de la confirmación o sospecha de diagnóstico COVID-19 en el personal, la cual requiere
    - i. Personal expuesto debe aplicar la auto-cuarentena.
    - ii. Desinfección de toda la instalación.
  - e. Tener un procedimiento escrito para auditar la adherencia al uso recomendado de EPI por parte de los profesionales del cuidado de la salud (HCP).
  - f. Tener un procedimiento escrito para auditar la adherencia a las prácticas recomendadas de higiene de manos por HCP.
  - g. Desarrollar una política para priorizar casos críticos – noelectivos, reprogramar casos electivos según corresponda.
    - i. Los pacientes mayores de 50 años, o con co-morbilidades subyacentes, como diabetes, enfermedades cardíacas o cáncer que serán tratados en el centro deben recibir medidas de protección adicionales
    - ii. Los pacientes sólo deben ser atendidos si se puede mantener el número de personal normal. Los pacientes no deben ser puestos en peligro por personal reducido
3. Un Plan de Preparación para Emergencias (EPP, por sus) debe ser apropiado para la instalación e incluir información sobre cómo la instalación está integrada en las actividades de la unidad de comunicación para ayudar cuando sea posible, con el personal o el equipo.
  - a. Incluir "Enfermedad pandémica como COVID-19" en la evaluación del riesgo y establecer políticas/protocolos para hacer frente a esta.
  - b. Documentación de la formación del personal en el control de infecciones y emergencias pandémicas, incluido COVID-19.
  - c. Si la instalación mantiene equipos esenciales como ventiladores que son escasos para los hospitales cercanos, puede considerar ofrecer su equipo, o si la instalación está cerrada, puede considerar

ofrecer su centro como una unidad de aislamiento para pacientes COVID-19 o otros que el hospital puede no tener capacidad de manejar.

4. El Programa de Prevención y Control de Infecciones (IPCP) requiere:

- a. Liderazgo de la instalación, incluyendo el Director Médico, oficiales de calidad, Administradores de Instalaciones, Administradores de Respaldo, Director de Enfermería, Enfermera de Control de Infecciones y Personal de Administración quienes deben revisar la guía COVID-19 del CDC.  
<https://espanol.cdc.gov/enes/coronavirus/2019-ncov/index.html>
- b. Todas las políticas son coherentes con la recomendación actual del CDC.
- c. Educación y capacitación específica para el trabajo para HCP con respecto a COVID-19, incluyendo:
  - i. Signos y síntomas
  - ii. Recolección y manejo seguro los especímenes recogidos como parte de su práctica de rutina
  - iii. Emplear prácticas correctas de control de infecciones y uso de EPI
  - iv. Procedimientos de triaje, incluida la colocación del paciente
  - v. Políticas de licencia por enfermedad y políticas para responder a las exposiciones de HCP
  - vi. Cómo y a quién deben notificarse los casos de COVID-19
- d. Revisión de los registros del personal de enfermedades transmisibles activas, pruebas de PPD necesarias e inmunizaciones para garantizar que todos los documentos requeridos están presentes.
- e. Suministros a:
  - i. Asegurar un suministro adecuado de papel sanitario, desinfectante de manos y EPI como máscaras, guantes y gafas protectoras para el personal
  - ii. Abordar la escasez/back-orders de suministros de control de infecciones (por ejemplo, PPE, desinfectante de manos), incluyendo propuestas alternativas.
    1. Cualquier práctica temporal debe basarse en una orientación autorizada.
    2. Si la instalación no puede proporcionar un PPE adecuado, la instalación debería seriamente considerar el cierre.

5. La instalación debe adoptar y mantener un protocolo de detección de pacientes por escrito.

- a. El proceso de detección de pacientes del centro debe identificar y aislar rápidamente a los pacientes con presunto COVID-19 a la espera de una decisión del Director Médico si va a ver al paciente en el centro, aconsejar al paciente que se ponga en contacto con su médico de atención primaria o dirigirse a la sala de emergencias, e informar al personal correcto del centro, a las autoridades de salud pública y a AAAASF.
- b. Todos los pacientes deben ser examinados para detectar temperaturas elevadas utilizando un termómetro de grado médico al registrarse en la instalación.

6. Los procesos de Servicios Ambientales abordan:

- a. Limpieza y desinfección adecuada de superficies y equipos ambientales en la sala del paciente.
  - i. Las áreas públicas como la sala de espera, los baños, la recepción y los pomos de las puertas deben estar bajo una limpieza constante con productos registrados por la EPA que sean eficaces contra los coronavirus humanos.
  - ii. Las salas de examen deben limpiarse con desinfectante después de cada paciente.
- b. Los equipos de empleo múltiple se limpian y desinfectan después de su uso de acuerdo con las Recomendaciones.
- c. Todo el personal de limpieza tiene conocimiento del tiempo de contacto en las superficies de productos selectos.
- d. En todas las superficies duras y no porosas, las instalaciones utilizan desinfectante de grado hospitalario registrado por la EPA que:

- i. Tiene un aviso aprobado por la EPA "Virus Patógenos Emergente para SARS-CoV-2"; o
  - ii. Si no hay productos registrados por la EPA disponibles con un aviso que diga "Virus Patógenos Emergentes para SARS-CoV-2"; utilizarán productos etiquetados contra coronavirus humanos.
- e. Los artículos de constante contacto manual, como folletos y revistas, deben eliminarse
7. Protocolos de personal:
- a. El personal es exhortado a discutir cualquier síntoma y permitir incapacidad por enfermedad si un miembro del personal o miembro de la familia del personal se sospecha o es diagnosticado con COVID-19.
  - b. Sigue las políticas y procedimientos de la autoridad de salud pública local/estatal para monitorear y administrar el HCP con potencial de exposición a COVID-19, incluyendo asegurar que el HCP tenga fácil acceso, incluso por teléfono, a la consulta médica.
  - c. Tener un proceso para llevar a cabo controles de síntomas y temperatura antes del inicio de cualquier turno
8. El centro tiene políticas e instrucciones para los exámenes y procedimientos de los pacientes que deben:
- a. una vez en la sala de exámenes, el paciente recibe una máscara y una bata de papel; el proveedor debe tener una máscara y guantes y EPP según sea necesario, incluso para tareas tan menores como el examen físico.
  - b. los procedimientos que generan aerosoles que puedan inducir tos (por ejemplo, inducción de esputo, succión abierta de las vías respiratorias) se realizarán en un AIIR utilizando un EPP adecuado.
  - c. Documenta el personal en contacto con pacientes y limitar su en contacto con cada paciente.
  - d. la asignación equipos de cuidado a pacientes no críticos con limpieza profunda entre pacientes
9. El seguimiento posterior debe llevarse a cabo virtualmente por teléfono o videoconferencia si es posible.

### **Una nota especial sobre los suministros:**

Durante estos tiempos difíciles, considera reubicar tus reservas de desinfectantes de manos, toallitas de alcohol, pañuelos faciales y rollos adicionales de papel higiénico a un lugar más seguro. Se han observado incidentes en que estos objetos desaparecen de los cuartos y de lugares públicos. Como en muchas cosas, la vigilancia y la conciencia de nuestro entorno es crucial para la atención de calidad, así como la experiencia del paciente.

AAAASF cree firmemente que al trabajar juntos para mantener el cumplimiento y concientización de las prácticas de control de infecciones, es que todos podremos ayudar a controlar el esparcimiento del COVID-19, asegurando así la salud del paciente y a su vez un retorno más rápido a la normalidad para todos.

Mantente saludable.

Consulte los siguientes recursos y enlaces útiles:

- Orientación de los CDC para informar de casos sospechosos:  
<https://espanol.cdc.gov/enes/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/index.html>

### **Los siguientes recursos solo están disponibles en inglés en este momento:**

- Recursos de los CDC para [centros de salud](#)
- Enfermedad del Coronavirus de los CDC [2019 \(COVID-19\) Evaluación](#) de Riesgos y Manejo de la Salud Pública Folleto de Toma de [Decisiones](#)
- [Formulario de investigación](#) del paciente (PUI)
- [Resumen de la situación de la enfermedad del coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#) disponible en el sitio web de los CDC.
- Información de CMS para centros de salud relativas a la enfermedad coronavirus novedosa [de 2019 \(2019- nCoV\)](#) de fecha 6 de febrero que contiene información que también es útil para instalaciones que no son de Medicare.

- [Herramienta](#) de Prevención, Control e Inmunizaciones de Infecciones de CMS
- Requerido para los ASC de Medicare: Hoja de trabajo de control de infecciones de [ASC con estándares](#) ASF
- AORN tiene discusiones en curso y kit de [herramientas sobre COVID-19](#) disponibles

## **Ejemplo de preguntas de detección**

1. Antes de llegar a una consulta, se debe interrogar a los pacientes sobre posibles síntomas/exposición, entre ellos:
  - a. Si han viajado a cualquier área de ALERTA ALTA / en el extranjero en los últimos 14 días. En caso afirmativo a cualquier área de ALERTA ALTA, (enlistada a continuación) **CAMBIE SU CITA.**
  - b. Si han tenido algún contacto con una persona conocida con el virus. En caso afirmativo, se indica al paciente que **CAMBIE LA CITA** de su cirugía
  - c. Si ellos o el chofer como adulto responsable han tenido fiebre o signos / síntomas de enfermedad respiratoria (por ejemplo: tos, dificultad para respirar). En caso afirmativo, el paciente debe **CAMBIAR LA CITA** de su cirugía
    - i. Si hay alguno presente, el paciente será remitido a su médico de atención primaria para ser aconsejado
2. A su llegada al centro, pregunte a todos los pacientes (y visitantes) mientras están iniciando sesión para su cita:
  - a. Pregunte si han viajado dentro de los EE.UU. / Internacionalmente en los últimos 14 días
  - b. Pregunte si han tenido contacto con un conocido o viajero enfermo
  - c. Pregunte si ellos o el chofer como adulto responsable tienen fiebre o signos/síntomas de enfermedad inferior respiratoria (por ejemplo, tos o dificultad para respirar)
    - i. Si la respuesta es sí:
      1. La recepcionista le dará a la persona una máscara y gel e intentará aislarlos o pedirá a la persona que espere en su coche (si el aislamiento no es posible) para que el director médico tome las decisiones de atención requeridas
      2. Llamará a un gerente para obtener ayuda, que evaluará aún más a la persona con fiebre >100.4, tos, dificultad para respirar
      3. Contactará inmediatamente a **Michon Mayfield, Directora de Acreditación - AAAASF al 224- 701-6034.**
      4. Llamará al Departamento local de Salud donde reside el individuo
      5. Aconsejará al paciente que informe a su médico de atención primaria y dar seguimiento
      6. Aconsejará a la persona de las instrucciones del DOH, así como a dónde ir
      7. Si el individuo está demasiado enfermo para transportarse, se llamará al 911 y se le informará al despachador de la exposición potencial y los síntomas respiratorios del individuo.

## **Ejemplo de cuestionario de detección COVID-19**



**2019 Novedoso - Cuestionario de detección de coronavirus 2020**

Nombre del paciente/visitante: \_\_\_\_\_ DOB: \_\_\_\_\_

**Por favor, circule SI o NO a las siguientes preguntas:**

1.) **¿Usted y/o alguien que lo acompañe hoy** ha viajado fuera de los EE.UU. en los últimos 14 días?

SI                      NO

2.) **¿Ha estado usted y/o alguien que lo acompaña hoy** en día en estrecho contacto con una persona que se sabe tiene el 2019 Coronavirus?

SI                      NO

3.) **¿Usted y/o alguien que lo acompaña hoy** tiene fiebre o algún síntoma respiratorio como tos o dificultad para respirar?

SI                      NO

**Si se responde sí a cualquiera de los anteriores:**

**Nombre de la persona:** \_\_\_\_\_ **Número de teléfono:** \_\_\_\_\_

**Fechas de viaje y ubicación:** \_\_\_\_\_

Firma de la persona que completa este cuestionario: \_\_\_\_\_

Relación con el paciente/menor (si corresponde): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Evaluación de enfermeras:** \_\_\_\_\_

**Temp:** \_\_\_\_\_ **Vitales adicionales (si es necesario):** \_\_\_\_\_

**¿Se necesita una evaluación adicional? Sí / No**

\_\_\_\_\_  
**Enfermera:** \_\_\_\_\_ **Fecha/Hora:** \_\_\_\_\_

## **Procesos de filtrado adicionales**

A medida que los casos COVID-19 siguen creciendo, los siguientes son pasos adicionales que pueden ayudar a disminuir las posibilidades de propagación. <sup>1</sup>

- Cuestionar a todos usando las preguntas previas (arriba mencionadas) a la llegada **antes** de acudir al centro. Recuérdeles que cancelen y cambien citas si tienen síntomas similares a un resfriado/gripe/coronavirus de NY (tos, fiebre, sequedad nasal, dolor de garganta, estornudos, congestión, etc.) Esto es independientemente del viaje.
- Publique letreros fuera de la sala de espera para que las personas NO entren en las instalaciones si tienen síntomas.
- Cambiar citas a cualquier persona que esté cuidando a alguien que esté enfermo con este tipo de síntomas o que haya sido diagnosticado con COVID-19.
- Vuelva a examinar a todos a su llegada, con preguntas de llegada (arriba mencionadas) y considere la comprobación de **síntomas con la temperatura**. Revise al personal y a los proveedores diariamente.
- Cambiar citas a cualquier persona que haya viajado (internacional o nacional en los últimos 14 días). Los viajeros nacionales han estado en los aeropuertos, y posiblemente en contacto con personas de zonas muy afectadas.
- Un solo acompañante debe venir con el paciente. Pida al acompañante que espere en el coche o en cualquier lugar fuera de la instalación, para ser llamado cuando el paciente esté listo para ser recogido.
- Considere (para proveedores) no programar a nadie que sea mayor o tenga una condición médica subyacente que los pondría en mayor riesgo si están expuestos al virus.
- El personal y los proveedores practican tanto distanciamiento social como sea posible, lo que incluye evitar espacios pequeños como salas de reuniones o salas de almuerzo.
- Sea diligente con la higiene de las manos y el uso de EPI.
- Las superficies dentro del centro deben limpiarse a fondo con productos aprobados por la EPA. Las superficies de contacto constante deben limpiarse después de cada paciente y con frecuencia durante todo el día.
- Como sea posible, limite la entrada de vendedores a la instalación.
- Consulte el sitio web de los CDC diariamente (<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>), así como [el departamento de salud local o estatal] para obtener instrucciones o directivas.
- Consulte también la información de los CDC y APIC.

---

<sup>1</sup> Estos pasos pueden ser especialmente importantes si su centro se encuentra en un área con un número creciente de casos. Estas son algunas sugerencias de los CDC y otros expertos en IC para elevar la seguridad de los centros.

## **Ejemplo de política de gestión de visitantes**

# COVID-19 Programa de Gestión de Visitantes

Seguimos monitoreando de cerca la propagación de COVID-19 en nuestra comunidad y queremos reiterar **la seguridad de nuestros pacientes, residentes, sus familias y nuestras personas al cuidado de enfermos sigue siendo nuestra máxima prioridad**. Bajo la recomendación de los CDC, hemos instituido un Programa de Gestión de Visitantes para todos los adultos responsables que han acompañado a un paciente para su procedimiento.

Se aconseja encarecidamente que solamente una persona acompañe a un paciente.

A menos que el paciente sea menor de edad, solo se permitirá la entrada de un adulto en la sala de espera con el paciente.

Todos los que acompañan a un paciente deben firmar el registro del visitante y proporcionar nombre, número de teléfono del contacto, dirección de correo electrónico, nombre del paciente con el que se encuentran.

Además de seguir nuestros estrictos protocolos y procedimientos de control de infecciones de rutina, estamos en un estado de vigilancia constante sobre la desinfección de nuestras instalaciones. Se hace hincapié en desinfectar las áreas de alto contacto en áreas comunes y baños.

No se permitirá material de lectura en nuestra zona de espera ni se almacenará para uso de los visitantes.

A los adultos acompañantes se les pedirá un número de contacto celular/móvil que se utilizará para la notificación cuando el paciente esté listo para el alta y/u otra actualización.

Todos los miembros de la familia deberán mantener una distancia mínima "social" del personal y otros

visitantes

Se solicitará a todos los miembros de la familia que esperen en una de las siguientes ubicaciones hasta que se

les contacte:

1. [por ejemplo, área del vestíbulo del 3er]
2. [por ejemplo, área del vestíbulo del 2do]
3. [por ejemplo, café del 1er piso]
4. [por ejemplo, Patio]
5. Vehículo propio/zona de estacionamiento exterior

Solo se pedirá a los padres de niños menores de edad que esperen en la sala de espera de la instalación y se les permitirá entrar en el área clínica.

Se aprecia su cooperación en este asunto a medida que continuamos sirviendo a nuestros pacientes y a la comunidad proporcionando atención médica de la más alta calidad de una manera segura y responsable. Reconocemos que esta es una situación en evolución y es probable que los detalles cambien.

**Ejemplo de señalización en el vestíbulo delantero**



# Alto



## Alerta de coronavirus

**Si:**



**A viajado en los últimos 14 días**



**Tiene**  
**Cualquier**  
**sintoma;**  
**como fiebre,**  
**congestión,**



**tos o dificultad para**  
**respirar (o cualquier**  
**otro síntoma de**  
**resfriado/gripe/COVI**  
**D-19)**

**Favor de llamar al XXX-XXX-**  
**XXXX antes de entrar.**

**Gracias.**



## **Infografía de AANA Anesthesia Care**

# CUIDADO DE LA ANESTESIA DEL PACIENTE CON ENFERMEDAD CORONAVIRUS 2019 (COVID-19)

La excelencia en el cuidado, la seguridad y la mejora continua de la atención son las señas de identidad de la profesión de la anestesia. Se puede llamar a los enfermeros anestelistas a atender a los pacientes infectados con COVID-19. La AANA se compromete a apoyar a los CRNA y al equipo de atención médica para brindar atención al paciente de manera segura mientras mantienen la salud de la enfermera anestelista, las familias y la comunidad a la que sirven. Las siguientes consideraciones son específicas al entorno perioperatorio y resumen las recomendaciones de respetadas organizaciones nacionales e internacionales



## HACER CUMPLIR CON FRECUENTE Y METICULOSA HIGIENE DE MANOS

La higiene de las manos es la medida más importante en la protección contra las infecciones. El lavado de manos es esencial antes y después de ponerse o quitarse PPE.



## EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

La protección debe estar disponible para todos los proveedores. Las máscaras N95 o el respirador purificador de aire accionado (PAPR) deben usarse para todos los casos diagnosticados o con sospecha de COVID 19, así como con todos los pacientes durante el uso de productos que generan aerosoles o cuando trabajen cerca de las vías respiratorias.



## USAR GORRAS DESECHABLES Y CUBIERTAS DE BARBA

Los vestidos de manga larga desechables resistentes a los fluidos, las gafas y los escudos de cara completa desechables se recomiendan para los proveedores de primera línea.



## ANTES DE LA INTUBACIÓN

Guantes apropiados Don, mascarilla/PAPR, protector ocular y bata. Planificar limitar la distancia recorrida con equipos contaminados. Guante doble y utilizar el guante exterior para envainar la hoja de laringoscopio después de intubar.



## EL PROFESIONAL MÁS EXPERIMENTADO DE LA ANESTESIA DEBE INTUBAR AL PACIENTE

Limite el número de personal durante la manipulación de las vías respiratorias para reducir el riesgo de exposición innecesaria.



## ASIGNAR ORs ESPECIFICOS PARA PACIENTES DIAGNOSTICADOS O CON SOSPECHA DE COVID-19

Además, estos pacientes no deben ser llevados a áreas de retención o recuperación preoperatorias.



## TOMAR PASOS PARA MINIMIZAR LA AEROSOLIZACIÓN DEL VIRUS

Preoxigenar al paciente durante cinco minutos con 100% FIO2 y realizar la inducción de secuencia rápida (RSI) para evitar la ventilación manual de los pulmones del paciente. Utilice un video-laringoscopio para maximizar el éxito de la intubación y evitar intubaciones de fibra óptica despierta, siempre que sea posible. El anestésico local atomizado aerosolizará el virus.



## COLOCAR UN FILTRO HIDROFOBBICO DE ALTA EFICIENCIA

Colocar entre la mascarilla y el circuito respiratorio o entre la mascarilla y la bolsa del depósito para evitar contaminar la atmósfera.



## SEGUIR PROCEDIMIENTOS ESTRICTOS DE LIMPIEZA Y DESINFECCION AMBIENTALES

Deseche todo el equipo usado en las vías respiratorias en una bolsa de plástico de doble cremallera para una descontaminación y desinfección adecuadas.

Dado que se trata de una situación dinámica y en evolución, consulte la Fundación para la Seguridad del Paciente de Anestesia, la Organización Mundial de la Salud y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para obtener información actualizada.

## POR FAVOR CONTACTE A LA AANA CON PREGUNTAS O INQUIETUDES



[practice@aana.com](mailto:practice@aana.com)



847-655-8870

**AANA**  
AMERICAN ASSOCIATION OF NURSE ANESTHETISTS

[AANA.com/covid19](https://www.aana.com/covid19)

1 Fundación de Seguridad del Paciente de Anestesia. Consideraciones perioperatorias para el 2019 Novel Coronavirus (COVID-19), <https://www.apsf.org/news-updates/perioperative-considerationsfor-the-2019-novel-coronavirus-covid-19/>. Consultado el 27 de febrero de 2020.

## **CDC - 10 Maneras de controlar los síntomas respiratorios en el hogar**

# 10 maneras de manejar los síntomas respiratorios en casa

Si tiene fiebre, tos o dificultad para respirar, llame a su proveedor de atención médica. Es posible que le recomienden manejar el cuidado de su salud en casa. Siga estos consejos:

1. **Quédese en casa**, no vaya al trabajo ni a la escuela, y evite visitar otros lugares públicos. Si debe salir, evite usar transporte público, vehículos compartidos o taxis.



2. **Monitoree sus síntomas** con mucha atención. Si sus síntomas empeoran, llame de inmediato a su proveedor de atención médica.



3. **Descanse y manténgase hidratado.**



4. Si tiene una cita médica, **llame al proveedor de atención médica** antes de asistir, e infórmele que tiene o podría tener COVID-19.



5. Si tiene una emergencia médica, llame al 911 y **avísele a la operadora** que tiene o podría tener COVID-19.



6. **Cúbrase la boca al toser o estornudar.**



7. **Lávese las manos frecuentemente** con agua y jabón durante al menos 20 segundos, o límpiese las manos con algún desinfectante de manos a base de alcohol, que contenga alcohol de 60 % mínimo.



8. En la medida de lo posible, **quédese** en una habitación específica y **aléjese de las demás personas** que viven en su casa. Además, de ser posible, debería utilizar un baño separado. Si debe estar en contacto con otras personas o fuera de su casa, use una mascarilla.



9. **Evite compartir artículos personales** con las demás personas en su casa, como platos, toallas y ropa de cama.



10. **Limpie todas las superficies** que se tocan frecuentemente, como los mostradores de cocina, las mesas y las perillas de las puertas. Use aerosoles o paños de limpieza para el hogar de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.



**CDC – Lo que necesita saber sobre la hoja informativa de COVID-19**



# Lo que necesita saber sobre la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)

## ¿Qué es la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)?

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una afección respiratoria que se puede propagar de persona a persona. El virus que causa el COVID-19 es un nuevo coronavirus que se identificó por primera vez durante la investigación de un brote en Wuhan, China.

## ¿Pueden las personas en los EE. UU. contraer el COVID-19?

Sí. El COVID-19 se está propagando de persona a persona en partes de los Estados Unidos. El riesgo de infección con COVID-19 es mayor en las personas que son contactos cercanos de alguien que se sepa que tiene el COVID-19, por ejemplo, trabajadores del sector de la salud o miembros del hogar. Otras personas con un riesgo mayor de infección son las que viven o han estado recientemente en un área con propagación en curso del COVID-19.

## ¿Ha habido casos de COVID-19 en los EE. UU.?

Sí. El primer caso de COVID-19 en los Estados Unidos se notificó el 21 de enero del 2020. La cantidad actual de casos de COVID-19 en los Estados Unidos está disponible en la página web de los CDC en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>.

## ¿Cómo se propaga el COVID-19?

Es probable que el virus que causa el COVID-19 haya surgido de una fuente animal, pero ahora se está propagando de persona a persona. Se cree que el virus se propaga principalmente entre las personas que están en contacto cercano unas con otras (dentro de 6 pies de distancia), a través de las gotitas respiratorias que se producen cuando una persona infectada tose o estornuda. También podría ser posible que una persona contraiga el COVID-19 al tocar una superficie u objeto que tenga el virus y luego se toque la boca, la nariz o posiblemente los ojos, aunque no se cree que esta sea la principal forma en que se propaga el virus. Infórmese sobre lo que se sabe acerca de la propagación de los coronavirus de reciente aparición en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission-sp.html>.

## ¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?

Los pacientes con COVID-19 han tenido enfermedad respiratoria de leve a grave con los siguientes síntomas:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar

## ¿Cuáles son las complicaciones graves provocadas por este virus?

Algunos pacientes presentan neumonía en ambos pulmones, insuficiencia de múltiples órganos y algunos han muerto.

## ¿Qué puedo hacer para ayudar a protegerme?

Las personas se pueden proteger de las enfermedades respiratorias tomando medidas preventivas cotidianas.

- Evite el contacto cercano con personas enfermas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lávese frecuentemente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Use un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.

## Si está enfermo, para prevenir la propagación de la enfermedad respiratoria a los demás, debería hacer lo siguiente:

- Quedarse en casa si está enfermo.
- Cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego botarlo a la basura.
- Limpiar y desinfectar los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente.

## ¿Qué debo hacer si he regresado recientemente de un viaje a un área con propagación en curso del COVID-19?

Si ha llegado de viaje proveniente de un área afectada, podrían indicarle que no salga de casa por hasta 2 semanas. Si presenta síntomas durante ese periodo (fiebre, tos, dificultad para respirar), consulte a un médico. Llame al consultorio de su proveedor de atención médica antes de ir y dígame sobre su viaje y sus síntomas. Ellos le darán instrucciones sobre cómo conseguir atención médica sin exponer a los demás a su enfermedad. Mientras esté enfermo, evite el contacto con otras personas, no salga y postergue cualquier viaje para reducir la posibilidad de propagar la enfermedad a los demás.

## ¿Hay alguna vacuna?

En la actualidad no existe una vacuna que proteja contra el COVID-19. La mejor manera de prevenir infecciones es tomar medidas preventivas cotidianas, como evitar el contacto cercano con personas enfermas y lavarse las manos con frecuencia.

## ¿Existe un tratamiento?

No hay un tratamiento antiviral específico para el COVID-19. Las personas con el COVID-19 pueden buscar atención médica para ayudar a aliviar los síntomas.



**CDC Comparte la información sobre COVID-19**

# COMPARTA LA INFORMACIÓN SOBRE EL COVID-19

Infórmese sobre la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) y ayude a detener los rumores.

DATO

1

Las enfermedades pueden afectar a cualquier persona, sin importar su raza o grupo étnico.

El miedo y la ansiedad relacionados con el COVID-19 pueden provocar que la gente evite o rechace a otras personas aun cuando no estén en riesgo de propagar el virus.

DATO

2

Para la mayoría de las personas, se piensa que el riesgo inmediato de enfermarse gravemente por el virus que causa el COVID-19 es bajo.

Los adultos mayores y las personas de cualquier edad que tengan afecciones graves subyacentes podrían tener un mayor riesgo de presentar complicaciones más graves a causa del COVID-19.

DATO

3

Alguien que haya completado el periodo de cuarentena o que ya salió del aislamiento no presenta un riesgo de infección para las demás personas.

Para obtener información actualizada, visite la página web de los CDC sobre la enfermedad del coronavirus 2019.

DATO

4

Hay cosas simples que puede hacer para ayudar a que usted y los demás se mantengan sanos.

- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón por al menos 20 segundos, especialmente después de sonarse la nariz, toser o estornudar; después de ir al baño; y antes de comer o preparar la comida.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Quédese en casa si está enfermo.
- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego bótelos a la basura.

DATO

5

Usted puede ayudar a detener el COVID-19 conociendo los signos y los síntomas:

- Fiebre
- Tos
- Dificultad para respirar

Consulte a un médico si le ocurre lo siguiente:

- Tiene síntomas

Y

- Ha estado en contacto cercano con una persona que se sepa que tiene el COVID-19, o si usted vive o ha estado recientemente en un área con propagación en curso del COVID-19.





**CDC/CORONAVIRUS.GOV**

**Directrices del Presidente sobre Coronavirus para los Estados Unidos  
(6 páginas)**

# 15 DÍAS PARA DESACELERAR LA PROPAGACIÓN

Escuche y siga las instrucciones de las **AUTORIDADES ESTATALES Y LOCALES**.

**SI SE SIENTE ENFERMO**, quédese en casa. No vaya al trabajo. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI SUS HIJOS ESTÁN ENFERMOS**, manténgalos en casa. No los envíe a la escuela. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI ALGUIEN EN SU HOGAR TIENE UN RESULTADO POSITIVO** a la prueba del coronavirus, mantenga a todos los miembros del hogar en casa. No vaya al trabajo. No vaya a la escuela. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI USTED ES UNA PERSONA MAYOR**, quédese en casa y alejado de otras personas.

**SI USTED ES ALGUIEN QUE TIENE UNA AFECCIÓN CRÓNICA SUBYACENTE GRAVE** que lo puede poner en mayor riesgo (por ejemplo, una enfermedad que afecta el funcionamiento de los pulmones o del corazón, o que debilita su sistema inmunitario), quédese en casa y alejado de otras personas.



Para más información, por favor visite

**CORONAVIRUS.GOV**

# PONGA DE SU PARTE PARA DESACELERAR LA PROPAGACIÓN DEL CORONAVIRUS

Aunque sea joven, o de otra manera sano, usted está en riesgo y sus actividades pueden aumentar el riesgo para los demás. Es esencial que usted ponga de su parte para desacelerar la propagación del coronavirus.

Trabaje y realice actividades escolares **DESDE SU CASA** cuando sea posible.

**SI USTED TRABAJA EN UN SECTOR DE INFRAESTRUCTURA CRÍTICA**, según lo define el Departamento de Seguridad Nacional, como los servicios de atención médica y suministros farmacéuticos y alimenticios, tiene una responsabilidad especial de mantener su horario de trabajo normal. Usted y sus empleadores deben seguir las directrices de los CDC para proteger su salud en el trabajo.

**EVITE LAS REUNIONES SOCIALES** en grupos de más de 10 personas.

Evite comer y beber en bares, restaurantes y plazas de comidas; use otras opciones, como **SERVICIO POR VENTANILLA (DRIVE-THRU)**, **RECOGIDA EN EL RESTAURANTE O ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO**.

**EVITE LOS VIAJES OPCIONALES**, salidas de compras y visitas sociales.

**NO VISITE** hogares de ancianos o establecimientos para jubilados o de cuidados a largo plazo a menos que sea para proporcionar asistencia crucial.

**PRACTIQUE BUENOS HÁBITOS DE HIGIENE:**

- *Lávese las manos, especialmente después de tocar cualquier objeto o superficie que se usan frecuentemente.*
- *Evite tocarse la cara.*
- *Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable o la parte interna del codo cuando tosa o estornude.*
- *Desinfecte los objetos o superficies de uso frecuente tanto como sea posible.*

**CORONAVIRUS.GOV**

Las actividades en la escuela pueden acelerar la propagación del coronavirus. Los gobernadores de estados con evidencia de transmisión comunitaria deben cerrar las escuelas en las áreas afectadas y a su alrededor. Los gobernadores deben cerrar las escuelas en comunidades que estén cerca de áreas en que haya transmisión comunitaria, aunque esas áreas estén en estados vecinos. Además, los funcionarios estatales y locales deben cerrar las escuelas donde se haya identificado el coronavirus en la población asociada a la escuela. Los estados y las localidades que cierran escuelas necesitan abordar las necesidades de cuidados infantiles del personal esencial de respuesta, así como las necesidades alimenticias de los niños.

Las personas mayores están especialmente en riesgo por el coronavirus. Todos los estados deben seguir las directrices federales y detener las visitas sociales a los hogares de ancianos y establecimientos para jubilados y de cuidados a largo plazo.

En los estados con evidencia de transmisión comunitaria, se deben cerrar los bares, los restaurantes, las plazas de comidas, los gimnasios y otros lugares en interiores o al aire libre donde se congregan personas.



DIRECTRICES DEL PRESIDENTE SOBRE EL CORONAVIRUS PARA LOS ESTADOS UNIDOS

# EVITE COMER Y BEBER EN BARES, RESTAURANTES Y PLAZAS DE COMIDAS

- ✓ PONGA DE SU PARTE
- ✓ DESACELERE LA PROPAGACIÓN

[CORONAVIRUS.GOV](https://www.coronavirus.gov)

DIRECTRICES DEL PRESIDENTE SOBRE EL CORONAVIRUS PARA LOS ESTADOS UNIDOS

# TRABAJE Y REALICE ACTIVIDADES ESCOLARES DESDE SU CASA CUANDO SEA POSIBLE

- ✓ PONGA DE SU PARTE
- ✓ DESACELERE LA PROPAGACIÓN

[CORONAVIRUS.GOV](https://www.coronavirus.gov)

# EVITE LAS REUNIONES SOCIALES EN GRUPOS DE MÁS DE 10 PERSONAS

- ✓ **PONGA DE SU PARTE**
- ✓ **DESACELERE LA PROPAGACIÓN**

[CORONAVIRUS.GOV](https://www.covid19.gov)

AUNQUE SEA JOVEN, O DE OTRA MANERA SANO, USTED ESTÁ EN RIESGO Y SUS ACTIVIDADES PUEDEN AUMENTAR EL RIESGO PARA LOS DEMÁS. ES ESENCIAL QUE USTED PONGA DE SU PARTE PARA DESACELERAR LA PROPAGACIÓN DEL CORONAVIRUS.

- ✓ **PONGA DE SU PARTE**
- ✓ **DESACELERE LA PROPAGACIÓN**

[CORONAVIRUS.GOV](https://www.covid19.gov)



Escuche y siga las instrucciones de las **AUTORIDADES ESTATALES Y LOCALES.**

**SI SUS HIJOS ESTÁN ENFERMOS,** manténgalos en casa. No los envíe a la escuela. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI ALGUIEN EN SU HOGAR TIENE UN RESULTADO POSITIVO A LA PRUEBA DEL CORONAVIRUS,** mantenga a todos los miembros del hogar en casa. No vaya al trabajo. No vaya a la escuela. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI SE SIENTE ENFERMO,** quédese en casa. No vaya al trabajo. Contacte a su proveedor de atención médica.

**SI USTED ES UNA PERSONA MAYOR,** quédese en casa y alejado de otras personas.

**SI USTED ES ALGUIEN QUE TIENE UNA AFECCIÓN CRÓNICA SUBYACENTE GRAVE** que lo puede poner en mayor riesgo (por ejemplo, una enfermedad que afecta el funcionamiento de los pulmones o del corazón, o que debilita su sistema inmunitario), quédese en casa y alejado de otras personas.

**CORONAVIRUS.GOV**

**DIRECTRICES DEL PRESIDENTE SOBRE EL CORONAVIRUS PARA LOS ESTADOS UNIDOS**

**EVITE LOS VIAJES OPCIONALES,  
SALIDAS DE COMPRAS Y VISITAS SOCIALES**

**✓ PONGA DE SU PARTE  
✓ DESACELERE LA PROPAGACIÓN**

**CORONAVIRUS.GOV**

# PRACTIQUE BUENOS HÁBITOS DE HIGIENE

**LÁVESE LAS MANOS**, especialmente después de tocar cualquier objeto o superficie que se usan frecuentemente.

**CÚBRASE LA NARIZ Y LA BOCA CON UN PAÑUELO DESECHABLE** o la parte interna del codo cuando tosa o estornude.

**DESINFECTE LOS OBJETOS O SUPERFICIES DE USO FRECUENTE** tanto como sea posible.

**EVITE TOCARSE** la cara.

**CDC – Quédate en casa del trabajo si te sientes enfermo Cartel**





## ¿Se siente enfermo?

¡Quédese en casa si está enfermo!

Si no se siente bien o tiene alguno de estos síntomas,  
**por favor, salga del edificio y comuníquese con su proveedor de atención médica.**  
Luego, póngase en contacto con su supervisor.

**NO ENTRE si tiene:**



**FIEBRE**



**TOS**



**DIFICULTAD  
PARA  
RESPIRAR**



03/14/20 10:02:26 AM

[cdc.gov/CORONAVIRUS-ES](https://cdc.gov/CORONAVIRUS-ES)

## **CDC – Cartel de síntomas COVID-19**

# SÍNTOMAS DE LA ENFERMEDAD DEL CORONAVIRUS 2019

Los pacientes con COVID-19 han presentado enfermedad respiratoria de leve a grave.

Los síntomas\* pueden incluir

FIEBRE



TOS



\*Los síntomas pueden aparecer de 2 a 14 días después de la exposición.

DIFICULTAD PARA RESPIRAR



Consulte a un médico si presenta síntomas y ha estado en contacto cercano con una persona que se sepa que tiene el COVID-19, o si usted vive o ha estado recientemente en un área en la que haya propagación en curso del COVID-19.



[cdc.gov/COVID19-es](https://cdc.gov/COVID19-es)

**CDC – Secuencia para poner y quitar  
Equipo de protección personal  
(2 páginas)**

## SEQUENCE FOR DONNING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

The type of PPE used will vary based on the level of precautions required; e.g., Standard and Contact, Droplet or Airborne Infection Isolation.

- 1. GOWN**
  - Fully cover torso from neck to knees, arms to end of wrists, and wrap around the back
  - Fasten in back of neck and waist
- 2. MASK OR RESPIRATOR**
  - Secure ties or elastic bands at middle of head and neck
  - Fit flexible band to nose bridge
  - Fit snug to face and below chin
  - Fit-check respirator
- 3. GOGGLES OR FACE SHIELD**
  - Place over face and eyes and adjust to fit
- 4. GLOVES**
  - Extend to cover wrist of isolation gown

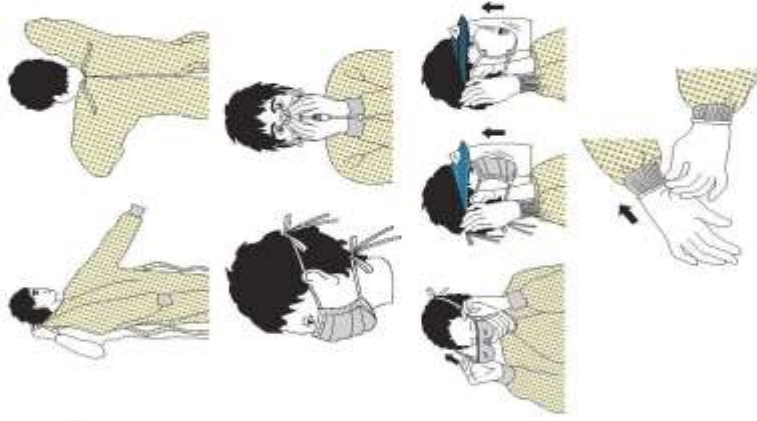


## USE SAFE WORK PRACTICES TO PROTECT YOURSELF AND LIMIT THE SPREAD OF CONTAMINATION

- Keep hands away from face
- Limit surfaces touched
- Change gloves when torn or heavily contaminated
- Perform hand hygiene

## SECUENCIA PARA PONERSE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

El tipo de PPE que se debe utilizar depende del nivel de precaución que sea necesario; por ejemplo, equipo Estándar y de Contacto o de Aislamiento de infecciones transportadas por gotas o por aire.



- 1. BATA**
  - Cubra con la bata todo el torso desde el cuello hasta las rodillas, los brazos hasta la muñeca y dóblela alrededor de la espalda
  - Átesela por detrás a la altura del cuello y la cintura
- 2. MÁSCARA O RESPIRADOR**
  - Asegúrese los cordones o la banda elástica en la mitad de la cabeza y en el cuello
  - Ajuste la banda flexible en el puente de la nariz
  - Acomódesela en la cara y por debajo del mentón
  - Verifique el ajuste del respirador
- 3. GAFAS PROTECTORAS O CARETAS**
  - Colóquesela sobre la cara y los ojos y ajústela
- 4. GUANTES**
  - Extienda los guantes para que cubran la parte del puño en la bata de aislamiento

## UTILICE PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS PARA PROTEGERSE USTED MISMO Y LIMITAR LA PROPAGACIÓN DE LA CONTAMINACIÓN

- Mantenga las manos alejadas de la cara
- Limite el contacto con superficies
- Cambie los guantes si se rompen o están demasiado contaminados
- Realice la higiene de las manos

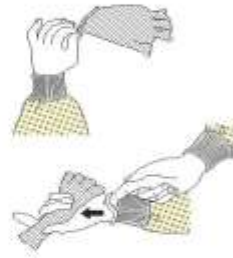


## SEQUENCE FOR REMOVING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

Except for respirator, remove PPE at doorway or in anteroom. Remove respirator after leaving patient room and closing door.

### 1. GLOVES

- Outside of gloves is contaminated!
- Grasp outside of glove with opposite gloved hand; peel off
- Hold removed glove in gloved hand
- Slide fingers of ungloved hand under remaining glove at wrist
- Peel glove off over first glovet
- Discard gloves in waste container



### 2. GOGGLES OR FACE SHIELD

- Outside of goggles or face shield is contaminated!
- To remove, handle by head band or ear pieces
- Place in designated receptacle for reprocessing or in waste container



### 3. GOWN

- Gown front and sleeves are contaminated!
- Unfasten ties
- Pull away from neck and shoulders, touching inside of gown only
- Turn gown inside out
- Fold or roll into a bundle and discard



### 4. MASK OR RESPIRATOR

- Front of mask/respirator is contaminated — DO NOT TOUCH!
- Grasp bottom, then top ties or elastics and remove
- Discard in waste container



## SECUENCIA PARA QUITARSE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

Con la excepción del respirador, quítese el PPE en la entrada de la puerta o en la antecala. Quítese el respirador después de salir de la habitación del paciente y de cerrar la puerta.

### 1. GUANTES

- ¡El exterior de los guantes está contaminado!
- Agarre la parte exterior del guante con la mano opuesta en la que todavía tiene puesto el guante y quíteselo
- Sostenga el guante que se quitó con la mano enguantada
- Deslice los dedos de la mano sin guante por debajo del otro guante que no se ha quitado todavía a la altura de la muñeca
- Quítese el guante de manera que acabe cubriendo el primer guante
- Arroje los guantes en el recipiente de deshechos

### 2. GAFAS PROTECTORAS O CARETA

- ¡El exterior de las gafas protectoras o de la careta está contaminado!
- Para quitárselas, tómelas por la parte de la banda de la cabeza o de las piezas de las orejas
- Colóquelas en el recipiente designado para reprocessar materiales o de materiales de deshecho

### 3. BATA

- ¡La parte delantera de la bata y los mangos están contaminados!
- Desate los cordones
- Tocando solamente el interior de la bata, pásela por encima del cuello y de los hombros
- Voltee la bata al revés
- Dáblela o enróllela y deséchela

### 4. MÁSCARA O RESPIRADOR

- La parte delantera de la máscara o respirador está contaminada — ¡NO LA TOQUE!
- Primero agarre la parte de abajo, luego los cordones o banda elástica de arriba y por último quítese la máscara o respirador
- Arrójela en el recipiente de deshechos

PERFORM HAND HYGIENE IMMEDIATELY AFTER REMOVING ALL PPE

EFFECTUE LA HYGIENE DE LAS MANOS INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE QUITARSE CUALQUIER EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

**CDC – Qué hacer si obtiene COVID-19**



# Qué hacer si contrae la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)

**Si usted está enfermo con COVID-19 o sospecha que está infectado por el virus que causa el COVID-19, tome las medidas mencionadas a continuación para ayudar a prevenir que la enfermedad se propague a personas en su casa y en la comunidad.**

## Quédese en casa, excepto para conseguir atención médica

Debe restringir las actividades fuera de su casa, excepto para conseguir atención médica. No vaya al trabajo, la escuela o a áreas públicas. Evite usar el servicio de transporte público, vehículos compartidos o taxis.

## Manténgase alejado de otras personas y de los animales en su casa

**Personas:** en la medida de lo posible, permanezca en una habitación específica y lejos de las demás personas que estén en su casa. Además, debería usar un baño aparte, de ser posible.

**Animales:** mientras esté enfermo, no manipule ni toque mascotas ni otros animales. Consulte [El COVID-19 y los animales](#) para obtener más información.

## Llame antes de ir al médico

Si tiene una cita médica, llame al proveedor de atención médica y dígame que tiene o que podría tener COVID-19. Esto ayudará a que en el consultorio del proveedor de atención médica se tomen medidas para evitar que otras personas se infecten o expongan.

## Use una mascarilla

Usted debería usar una mascarilla cuando esté cerca de otras personas (p. ej., compartiendo una habitación o un vehículo) o de mascotas y antes de entrar al consultorio de un proveedor de atención médica. Si no puede usar una mascarilla (por ejemplo, porque le causa dificultad para respirar), las personas que vivan con usted no deberían permanecer con usted en la misma habitación, o deberían ponerse una mascarilla si entran a su habitación.

## Cúbrase la nariz y la boca al toser y estornudar

Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar. Bote los pañuelos desechables usados en un bote de basura con una bolsa de plástico adentro; lávese inmediatamente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos o límpieselas con un desinfectante de manos que contenga al menos 60 % de alcohol, cubra todas las superficies de las manos y fróteselas hasta que sienta que se secaron. Si tiene las manos visiblemente sucias, es preferible usar agua y jabón.

## Evite compartir artículos del hogar de uso personal

No debe compartir platos, vasos, tazas, cubiertos, toallas o ropa de cama con otras personas o mascotas que estén en su casa. Después de usar estos artículos, se los debe lavar bien con agua y jabón.

## Límpiese las manos con frecuencia

Lávese frecuentemente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, límpieselas con un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol, cubra todas las superficies de las manos y fróteselas hasta que sienta que se secaron. Si tiene las manos visiblemente sucias, es preferible usar agua y jabón. Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.

## Limpie todos los días todas las superficies de contacto frecuente

Las superficies de contacto frecuente incluyen los mesones, las mesas, las manijas de las puertas, las llaves y grifos del baño, los inodoros, los teléfonos, los teclados, las tabletas y las mesas de cama. Limpie también todas las superficies que puedan tener sangre, heces o líquidos corporales. Use un limpiador de uso doméstico, ya sea un rociador o una toallita, según las instrucciones de la etiqueta. Las etiquetas contienen instrucciones para el uso seguro y eficaz de los productos de limpieza, incluidas las precauciones que debería tomar cuando aplique el producto, como usar guantes y asegurarse de tener buena ventilación mientras lo esté usando.

## Vigile sus síntomas

Busque atención médica rápidamente si su enfermedad empeora (p. ej., si tiene dificultad para respirar). Antes de hacerlo, llame a su proveedor de atención médica y dígame que tiene COVID-19, o que está siendo evaluado para determinar si lo tiene. Póngase una mascarilla antes de entrar al consultorio. Estas medidas ayudarán a que en el consultorio del proveedor de atención médica se pueda evitar la infección o exposición de las otras personas que estén en el consultorio o la sala de espera.

Pídale a su proveedor de atención médica que llame al departamento de salud local o estatal. Las personas que estén bajo monitoreo activo o automonitoreo facilitado deben seguir las indicaciones provistas por los profesionales de salud ocupacional o de su departamento de salud local, según corresponda.

Si tiene una emergencia médica o necesita llamar al 911, avísele al personal del centro de llamadas que tiene COVID-19 o lo están evaluando para determinarlo. De ser posible, póngase una mascarilla antes de que llegue el servicio médico de emergencias.

## Interrupción del aislamiento en la casa

Los pacientes con COVID-19 confirmado deben permanecer bajo precauciones de aislamiento en la casa hasta que el riesgo de transmisión secundaria a otras personas se considere bajo. La decisión de interrumpir las precauciones de aislamiento en la casa debe tomarse según cada caso en particular, en consulta con proveedores de atención médica y departamentos de salud estatales y locales.



[www.cdc.gov/COVID19-es](http://www.cdc.gov/COVID19-es)



**CDC – Detener la propagación de gérmenes Cartel**

# DETENGA LA PROPAGACIÓN DE LOS MICROBIOS

Ayude a prevenir la propagación de enfermedades respiratorias como el COVID-19

Evite el contacto cercano con las personas enfermas.



Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego bótelo a la basura.



Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.



Limpie y desinfecte los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente.



Quédese en casa si está enfermo, excepto para buscar atención médica.



Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón por al menos 20 segundos.



[cdc.gov/COVID19-es](https://cdc.gov/COVID19-es)

**CDC – Lávese el póster de las manos**



¡Aunque las manos se vean limpias pueden tener microbios asquerosos!

# ¡LÁVATE LAS MANOS!



Este material fue elaborado por los CDC. La campaña "La Vida es Mejor con las Manos Limpas" es posible gracias a una asociación entre la Fundación de los CDC, GSK, Kimberly y Clark, 3M, CDC y el HHS, sus respectivos productos, servicios y programas comerciales.



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention